



GEMEINDE/VISCHNAUNCA
DISENTIS/MUSTÉR

Cussegli da vischunaunca
14-2021/2024

Preventiv 2022

M E S S A D I

dalla suprastanza communal a cussegli da vischunaunca

Stimau signur president
Preziadas signuras cusseglieras
Prezai signurs cussegliers

Resumaziun

Il preventiv 2022 dil quen da gudogn e sperdita siara cun in surpli da recavs (gudogn) da frs. 329'600.--. Igl ei previu che las expensas totalas sereduceschien en cumparegliazion cul preventiv precedent per rodund 2.3% e las entradas per rodund 1.8%. Avon in onn ei vegniu quintau cun in gudogn da frs. 255'100.--. Plinavon quenta la suprastanza communal 2022 cun in'atgna finanziaziun da frs. 1'065'600.-- (preventiv 2021: 956'600.--) ed investiziuns nettas da frs. 7'773'000.-- (preventiv 2021: 5'972'700.--).

Plan da finanzas

Cun l'introducziun dil niev plan da finanzas havein nus scaffiu in impurtont instrument strategic, mintgamai pils proxims 10 onns. Tenor plan da finanzas fuss ei previu da contonscher egl onn 2022 in cash-flow dad 1.7 milliuns francs (75% dalla media dils cash-flows dils davos tschun onns). Muort la decisiun da sbassar il pei da taglia per 10% ei quella calculaziun pigl onn 2022 memia optimistica e planisatoriamein buca pusseivla da contonscher. Cun risguardar las meins entradas dalla reducziun dil pei da taglia quentein nus el plan da finanzas cun in cash-flow dad 1.45 milliuns francs. Tier las investiziuns quenta la planisaziun da finanzas cun investiziuns da rodund 5.5 milliuns francs (66% dalla media dils cash-flows dils davos tschun onns plus 4 milliuns francs). Quellas cefras sebasan sin la planisaziun approximativa digl onn 2021. Il proxim plan da finanzas vegn presentaus al cussegli da vischuna miez 2022.

Investiziuns

El preventiv 2022 eisi previu da far investiziuns nettas da frs. 7'773'000--. En cumparegliazion cul plan da finanzas in alzament dallas investiziuns nettas da varga 2 milliuns francs. Quella differenza sedat d'ina vart perquei ch'igl ei previu d'investar gia egl onn 2022 frs. 900'000-- dapli ell'engrondaziun ed innovazion dil Center Fontauna e da l'auter maun eisi buca stau risguardau el plan da finanzas la davosa etappa dils indrezs da neiv dalla descensiun Caischavedra - S. Catrina da frs. 500'000--. Entras la projectaziun detagliada dils davos meins eisi ulteriuramein vegniu budgetau ina summa da frs. 900'000-- per in niev project per l'economisaziun da rumien a Raveras, ch'ei enviers il plan da finanzas per frs. 250'000-- pli aulta. Plinavon ei vegniu iniziatu igl onn 2020 ensemens cun la viafier MGB (Matterhorn Gotthard Bahn) il project dil surpassadi dalla staziun dalla MGB a Segnas per rodund frs. 250'000-- e la realisaziun da parcadis a Segnas sco era ad Acla da Fontauna el rom da rodund frs. 140'000--. Quels projects vegnan prevedentamein realisai egl onn 2022. Muort la buna frequenza dallas sendas (p.ex. senda sursilvana) ed ulteriuras purschidas turisticas (p.ex. loipa) a Segnas ei vegniu instradau egl onn 2021 la realisaziun d'ina tualetta publica per rodund frs. 90'000--. Sco giu informau ella tractaziun dil plan da finanzas duei la vischuna - sche pusseivel - en media dils proxims tschun onns buca survargar la media dils cash-flows effectivs annuals dils davos tschun onns. Cunquei che nus realisein egl onn 2021 tgunsch buca tuttas investiziuns nettas planisadas tenor planisaziun da finanzas (1.5 milliuns francs), survegnin nus spazi d'investiziun pils proxims onns. Plinavon vegn la summa d'augment d'investiziun pil Center Fontauna egl onn 2022 puspei a sesminuir egl onn 2023 ni egl onn 2024.

Tenor plan da finanzas mutta quei actualmein en media pils proxims tschun onns (2021-2025) investiziuns da total strusch frs. 20'000'000--. Igl onn 2022 eisi previu d'investar netto frs. 7'773'000--. Consequentamein mutta quei pils proxims 2-3 onns en cumparegliazion cul plan da finanzas pli bassas investiziuns. Pia corrispunda il plan d'investiziun 2022 al plan da finanzas 2021-2030.

Atgna finanziaziun

Cun in'atgna finanziaziun da frs. 1'065'600-- ha la vischuna saviu alzar quell'impurtonta cefra da clav per biebein frs. 100'000-- enviers igl onn precedent cun frs. 956'600--. Cumpriu el bien resultat ei la decisiun dalla cuminanza da votantas e da votants davart il sbassament dil pei da taglia sin las entradas e sin la facultad da 120% sin 110%. Plinavon ei era la decisiun dil cussegli da vischuna dils 29 d'october 2021 davart igl augment dallas plazzas communalas e dall'adattaziun dallas indemnisiations dils commembers d'autoritads integrada. Cun risguardar quellas decisiuns che han gronda influenza sil preventiv 2022, sa la suprastanza communalia tuttavia presentar in preventiv dètg bien ed equilibrau.

La suprastanza communalia ei sedada giu da rudien cun tuttas posiziuns el preventiv ed ha en vesta dalla nova filosofia dil plan da finanzas era adattau il preventiv, aschia ch'il resultat dil cash-flow vegn pli e pli datier alla realitat resp. al resultat dil plan da finanzas. En cumparegliazion cul resultat precaut dil preventiv 2021 vesan ins fetg bein la midada da sistem vi tier in budgetar pli optimistic e realistic. La finamira dalla suprastanza communalia ei da vuler vegnir pass per pass pli datier als quens annuals effectivs. Quei drova denton temps. In emprem pass en quella direcziun ei vegniu fatg cul preventiv 2022.

Deposit da prefinanziaziun

Igl ei la finamira da contonscher egl onn 2022 in cash-flow sur 1 million francs. El cass che la suprastanza communalia contonscha quella finamira, ha ella previu da far in'ulterieur deposit ella prefinanziaziun dil Center Fontauna. Quei cun il clar intent da gia vuler prefinanziar ina aschi aulta summa sco pusseivel avon ch'entscheiver ad amortisar l'investiziun el quen 2024 ni 2025.

Conclusiun

La situaziun finanziaria dalla vischerna da Mustér ei buna. Il preventiv 2022 che la suprastanza communalia presenta al cussogl da vischerna confirma quella via. La vischerna da Mustér ei dependenta d'ina planisaziun da finanzas sauna e da preventivs supportabels. La suprastanza communalia ei perschudida d'in futur prospereivel e d'in svilup progressiv. Quel contonschin nus denter auter cun far las investiziuns necessaris e cun vegnir onn per onn pli attractivs.

En cumparegliazion cul preventiv 2021 ed il quen 2020 sepresentan las cefras dil preventiv 2022 sco suonda:

| <i>Quen da gudogn e sperdita</i> | <i>Preventiv 2022</i> | <i>Preventiv 2021</i> | <i>Quen 2020</i> |
|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------|
| Recavs | frs. 16'043'000 | frs. 16'336'400 | frs. 16'533'277 |
| Cuosts | frs. 15'713'400 | frs. 16'081'300 | frs. 16'447'371 |
| Surpli entradas | frs. 329'600 | frs. 255'100 | frs. 85'906 |

Quen d'investiziun

| | | | |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| Investiziuns bruttas | frs. 9'736'500 | frs. 7'953'600 | frs. 2'492'083 |
| Entradas | frs. 1'963'500 | frs. 1'980'900 | frs. 1'571'368 |
| Investiziuns nettas | frs. 7'773'000 | frs. 5'972'700 | frs. 920'715 |
| Atgna finanziaziun (cash-flow) | frs. 1'065'600 | frs. 956'600 | frs. 2'176'157 |
| Grad d'atgna finanziaziun | 13.71 % | 16.02 % | 236.36 % |

Quen da gudogn e sperdita

En cumparegliazion cul quen 2020 schai l'atgna finanziaziun tenor preventiv 2022 biebein 1.1 million francs pli bass. Ils motivs principals per quella differenza ein d'anflar en entradas extraordinarias el quen 2020 (vendita dils parcadiis sutterrans a Sogn Gions, vendita d'aczias da Recal SA) sco era el preventiv 2022 muort la reducziun dil pei da taglia.

Adattaziuns principales el preventiv 2022

0110.3102.01 Stampats e publicaziuns

Ils resuns ord la populaziun sin las empremas treis ediziuns dalla gasettina communal "Detg denter nus" ein ordvert positivs. Per quei motiv duei vegnir cuntinuau igl onn 2022 cun l'edizion dalla gasettina. Malgrad quei niev mied d'informaziun ei la suprastanza communal dil meini da vinavon edir il rapport da gestiun ella fuorma stampada, damai che biaras persunas, cunzun talas ch'ein meins versadas cun mieds electronics, schazegian quella cronica.

0210.3109.00/0210.4250.00 Cartas da viagiar dil di

Muort il deficit che la vendita dallas cartas da viagiar dil di ha caschunau el quen 2020, ha la direcziun communal reduciu il diember da cartas da treis giu sin duas. Gest tenor svilup da quella tendenza, sto vegnir ponderau, schebein la vischancia vul mantener quella purschida.

0290.3144.00 Manteniment

L'installaziun d'in ascensur da scala en casa communal naven dil plaunterren entochen ell'emprema alzada sco era il remplazzament dil tschabergal ein vegni refretgs. La montasca da quels indrezs duei vegnir sclarida el rom d'ulteriuras adattaziuns en casa communal.

1500.3612.01 Cumpart cuosts Pumpiers Sursassiala

Da niev ei igl acquist da resti cuntenius el quen da menaschi e buca pli el quen d'investiziun dils pumpiers. Tenor ils statuts vertents dils Pumpiers Sursassiala ein era ils tscheins d'affittaziun integral el quen dils pumpiers. Las contractivas davart adattar la clav da repartiziun da cuosts e l'adattaziun dils corrispondents documents ein aunc buca terminadas.

2192.3634.00 Contribuziun scola diever CF

3410.3635.01 Contribuziuns ad uniuns diever CF

Per ademplir ils criteris per la restituziun dalla taglia sin plivaleta (TPV) dil CF ston las svilitas buca suittamessas alla TPV dil CF vegnir optadas. Consequentamein sto la vischancia pagar TPV sin las indemnisiuns al CF per las uras da sport dalla scola e per las uniuns (tenor cunvegnientscha da prestaziun frs. 90'000.-- e frs. 74'000.--).

2510.3611.00 Scola gimnasiala

Igl onn da scola 2021/2022 frequentan quater giuvenils da Mustér il sutgimnasi (4 scolarAs a frs. 14'550.--).

3411.3300.00 Amortisaziuns ordinarias

En connex cun cerrar giu il quen 2020 ha la suprastanza communal decidiu en concordanza cugl uffeci da vischancia dil Grischun d'amortisar ils cuosts da projectar il Center Fontauna sur tschun onns naven da 2020 - 2024 (frs. 108'828.-- per onn). Cheutras s'augmenta quella posiziun enviers il preventiv 2021.

6190.3111.00 Mobilias, maschinas, vehicels

Il stiarnasal sillla maschina Meili sto vegnir remplazzaus, damai ch'ein dat buca pli material da reparar el (frs. 50'000.--). Ils ulteriurs cuosts ein per remplazzar resgias, cadeinas e differentas maschinas pintgas.

7201.3143.00 Manteniment dalla canalisaziun

En connex cun la sanaziun dalla Via Davos-Mustér ein lavurs da sanar la canalisaziun previdas. Plinavon ei previu in'inspecziun dalla canalisaziun enteifer il center dil Vtg.

7301 Dismessa da rumien

Entras il niev uorden da dismetter rumien al center da rimnada a Raveras vegnan ils cuosts per transports specials a sereducir (cto. 7301.3130.03). Quella ed ulterioras adattaziuns vegnan a flessegiaj ella lescha davart l'economisaziun dils rufids ch'ei actualmein en revisiun.

7301.3130.09 Dismessa da pupi

7301.4260.01 Restituziuns pupi

Dapi igl uost 2021 sa era veginr deponiu gasettas al center da rimnada a Raveras. Il recav da quella rimnada flessegiaj ella cassa dalla scola populara. Per quei motiv ein las summas dils dus contos ulivas.

7791.3140.00 Cumbat neofitas invasivas

Damai ch'ils cuosts pil cumbat da neofitas invasivas vegnan buca finanziai cun taxas da rumien, ei vegniu scaffiu in conto separau per quels cuosts.

8400.3134.00 Infrastructura turistica

Sper ils cuosts usitai da mantener l'infrastructura turistica (p.ex. senda da viandar e da bike, loipa) ei previu d'endrizzar 2022 ina fueina nova a Curschettas/Mumpé Tujetsch. Plinavon ei previu da realisar ina nova senda naziunala (Frankenweg).

8400.3635.04 Taxas turisticas a SDT

Sebasond sil conclus dil cussegl da vischnaunca dils 21-5-2021 paga la vischnaunca ils onns 2022 e 2023 mintgamai la summa dad in million francs all'organisaziun turistica.

8712.3109.00 Cumpra energia da concessiun ORA

8712.3109.01 Cumpra energia da participaziun ORA

8712.4250.00 Vendita energia da concessiun ORA

8712.4250.01 Vendita energia da participaziun ORA

L'energia da concessiun e da participaziun dall'Ovra Rein Anterior SA vegn vendida igl onn 2022 alla Repower AG. Las contractivas davart la vendita dall'energia fan las vischnauncas dalla Cadi mintgamai communablamein ed igl ei legreivlamein reussiu da contonscher in considerabel augment dil prezi per la vendita dall'energia 2022.

9101.4023.00 Taglia sin scumiada da maun

L'activitat sin la fiera d'immobilias ei s'augmentada. Sebasond sils actuals recavs el quen 2021 vegn quintau 2022 cun in augment dalla taglia sin scumiada da maun.

9505.4120.00 Tscheins d'aua Ovra Rein Anterior

Il Cussegl naziunal ha prolungiu il tscheins d'aua da frs. 110.--/kWh entochen 2030. Sebasond sin quella decisiun astga veginr quintau ch'ils tscheins d'aua dils proxims onns restien sil medem livel sco ils onns vargai.

Quen d'investiziun

La suprastanza communalia ei sestentada da setener ton sco pusseivel vid il program d'investiziun cuntenius el plan da finanzas 2022 – 2030. Entginas investiziuns vegnan per differents motivs spustadas dil preventiv 2021 sil preventiv 2022 (p.ex. Via Raveras ni Via Cons).

3411.5440.01 Emprest CF: project cumplessiv

Sco menziunau el messadi per la votaziun dil pievel dils 27 da settember 2020 davart l'innovaziun, amplificaziun ed igl engrondiment cumplessiv dil Center Fontauna (CF) ei previu da pretender anavos dalla confederaziun la taglia sin plivaleta ella dimensiun da frs. 450'000.--. Per quei motiv ston las investiziuns dil project d'innovaziun vegrn cuidisadas ed amortisadas el quen dil CF. El quen d'investiziun dalla vischnaunca vegrn cuidischi ugl emprest che la vischnaunca conceda al Center Fontauna per realisar il project.

3411.6440.01 Restituziun emprest CF: indrezs protecziun cunter fiug ZSA

Ils 28 da matg 2021 ha il cussegl da vischnaunca concediu in credit da frs. 385'000.-- per installar el loschament dil schurmetg civil el CF indrezs per la protecziun encunter il fiug. Per saver pretender anavos la taglia sin plivaleta sin quell'investiziun vegrn quels cuosts cuidischi el quen dil CF e buca el quen communal. Ils daners per quell'investiziun empresta la vischnaunca al CF, il qual amortisescha l'investiziun sur 15 onns e restituescha sur quei temps igl emprest alla vischnaunca.

7300.5043.02 Economisaziun rufids e molocs

Avon che suttametter al cussegl da vischnaunca la damonda da credit per adattar il Center da rimmada a Raveras, ston la lescha ed il regulativ da taxas davart l'economisaziun dil rufid vegrn revedi. Actualmein exista in preproject per l'adattazion dil stabiliment a Raveras.

Ponderaziuns finalas

A caschun dalla votaziun communal dils 26 da settember 2021 ha la cumionza da votantas e votants reduciu naven digl onn 2022 il pei da taglia per 10 % sin 110 % enstagl da 120 %. El preventiv 2022 ei consequentamein vegrn calculau la taglia sin entrada e la taglia sin facultad da persunas naturalas sco era la taglia sin cumpensaziun da capital cul niev pei da taglia da 110 %. La taglia sin schischom ei vinavon vegrnida calculada cul pei da taglia d'entochen ussa dad 1.7%.

Ils 3 da november 2021 ha la cumissiun da gestiun repassau il preventiv ensemble cun la suprastanza communal. La cumissiun da gestiun sostegn la proposta dalla suprastanza communal d'approbar il preventiv 2022 (mira rapport dalla cumissiun da gestiun).

Ord ils documents aschuntai al messadi ein las cefras detagliadas sco era ulteriuras cefras indicativas veseivlas. Ils detagls tier las singulas posiziuns ein cuntenidas en in commentari. Sco usitau han las cusseglieras ed ils cussegliers la pusseivladad da prender investa da quei document confidencial sco era d'ulteriura documentaziun tier l'administraziun communal (s'annunziar al spurtegl dall'administraziun communal).

Per garantir in tractament efficient, supplichein nus ils commembers dil cussegl da vischnaunca da sclearir damondas da pintga muntada ordavon culs caus da departament ni d'uffeci, resp. cul canzlist. Damondas ni propostas da pli gronda muntada, supplichein nus d'inoltrar ordavon all'administraziun communal, sinaquei che las preparativas necessarias per in tractament serius e spedativ sappien vegrn fatgas.

Propostas

En concordanza cun la cumissiun da gestiun

p r o p o n a

la suprastonza communal al cussegl da vischernaunca da:

1. approbar il preventiv 2022 cun suttametter quel al referendum facultativ conform ad art. 21, lit. a dalla constituziun communal;
2. fixar pigl onn 2022 il pei da taglia per la taglia sin schischom ad 1.7% (sco tochen dacheu).

Suprastonza communal Disentis/Mustér
Il president: Il canzlist:


René Epp


Andri Hendry

Disentis/Mustér, ils 8 da november 2021

- Survesta dil preventiv 2022
- Quen da gudogn e sperdita - preventiv 2022
- Quen d'investiziun - preventiv 2022
- Quen Center Fontauna - resumaziun preventiv 2022
- Controlla da credits
- Rapport dalla cumissiun da gestiun concernent il preventiv 2022 e la fixaziun dil pei da taglia